



Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

Szepesi Város Képviselőtestülete 21. ülésén az alábbi programpontokat vitatta meg:

1. Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása
 - a jegyzőkönyv hitelesítésére kijelölt személyek megválasztása
 - a jegyzőkönyvvezető kijelölése
 - a javaslati bizottság megválasztása
2. Képviselői interpellációk.
3. Határozatok teljesítésének ellenőrzése.
4. A polgármester és a városi hivatal jelentése.
5. A főellenőr tevékenységének eredményéről szóló HK/1/2020 számú jelentés.
6. A városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentés a közbiztonság, kihágások és bűnözés terén.
7. Jelentés a város vagyonának leltározásáról 2019. december 31-vel.
8. Javaslat a város 2019. évi zárszámadásának jóváhagyására, a főellenőr álláspontja.
9. A város, a művelődési központ, a városi sportklub költségvetésének teljesítése 2020. június 30-val.
10. Javaslat a város 2020-as költségvetésének 8-dik módosítására, a 8-dik költségvetési intézkedéssel.
11. A Zachraňujemeživoty, n.o. 2019-es év gazdálkodásáról és tevékenységéről szóló jelentés.
12. A Voda a život, n.o. 2019-es év gazdálkodásáról és tevékenységéről szóló jelentés.
13. Javaslat a „Prestupnébyvanie” projekt társfinanszírozására.
14. Javaslat a Szlovák Kormány 494/2020 sz. határozata alapján a Pénzügyminisztérium által folyósított visszatérítendő anyagi juttatás jóváhagyására.
15. Javaslat atlétikapálya megvalósításról szóló szerződés jóváhagyására a Szlovák atlétikai szövetséggel (nemzeti sportprojektek keretén belül). – javaslat visszatérítendő finanszírozási források jóváhagyására az atlétikapálya megvalósítására.
16. Javaslat Multifunkciós Sportcsarnok építésének finanszírozási szándékára – visszatérítendő forrásokból, hitelből.
17. Kiadóállomások létesítése a lakosságvédelem keretén belül.
18. Javaslat közvetlen értékesítés jóváhagyására a város Prvá Komunálna Finančná a.s. részvényeinek értékesítésére Mgr. Jarmila Cserhelyiová részére.
19. Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou részére.
20. Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Zariadenie pre seniorov – Domov Sv. Alžbety, Hlavná 87, Moldava nad Bodvou részére.
21. Javaslat szerződés módosítására a Združenie Bodva E o.z. számára nyújtott anyagi juttatásról a városi költségvetésből ÁÉR alapján.
22. A MoldaVarietasMoldavské premeny – Változatos Szepesi kiadásának, terjesztésének és szerkesztésének alapelvei.
23. Jóváhagyott projekt társfinanszírozása: Modrotlač-džinsovina monarchie z programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko a Kisprojektek Alapból.
24. A közérdek védelmére létrehozott bizottság – javaslat a közérdek védelmére és a köztisztviselők érdekellentéteinek meggátolására hozott határozatra.
25. Vissza nem térítendő anyagi juttatás kérelmének benyújtása energetikai audit kidolgozására: „Vypracovanie účelového energetického auditu pre budovy s cieľom



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

zhodnotenia využitia ich potenciálu pre zavedenie energetických služieb v meste Moldava n/B”

26. Vissza nem térítendő anyagi juttatás kérelmének benyújtása: urbanizált vidék vízvisszatartó intézkedéseire.
27. Egyéb
28. Polgárok hozzászólásai.
29. Befejezés.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

278/2020 számú határozat

1. pont: Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása

Szepsi Város Képviselőtestülete:

a) megválasztja

a jegyzőkönyv hitelesítésére Ing. Oliver Kovácsot, Ing. Július Grulyot,

b) tudomásul veszi

hogy jegyzőkönyvvezetőnek Ing. HenrietaTóthovát jelölték ki,

c) jóváhagyja az előterjesztett programot eképpen:

- 5-dik pontként pótolniA Főellenőr ellenőrző tevékenységről szóló 4/2020 számú jelentést.
- 26-dik pont kiengedését Vissza nem térítendő anyagi juttatás kérelmének benyújtása: urbanizált vidék víz visszatartó intézkedéseire.
- 26-dik pont beillesztését Javaslat a város 2020-as év tartalék alapjának felhasználására

d) megválasztja

a javaslati bizottság tagjaivá Ing. Ján Csalát és Bc. Ludovít Matát és Zoltán Dobost

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

279/2020 számú határozat

2. pont: A 20-dik testületi ülésen elhangzott képviselői interpellációk megválaszolása

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a 20-dik testületi ülésen elhangzott képviselői interpellációkra adott válaszokat.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

280/2020 számú határozat 3. pont: Határozatok teljesítésének ellenőrzése

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a városi hivatal jelentését a 20-dik testületi ülésen hozott határozatok teljesítésének ellenőrzéséről, valamint az előző ülések határozatainak teljesítésének helyzetéről.

- **egyetért**

a Környezetvédelmi Alapról szóló 587. számú 2004. évi törvény alapján benyújtott 2020-as évre szóló anyagi juttatás kérelmének benyújtását jóváhagyó 157/2019 számú határozat figyelésének megszüntetését a kérelem negatív elbírálása miatt.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

281/2020 számú határozat

4. pont: A polgármester és a városi hivatal tevékenységéről szóló jelentés

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- tudomásul veszi

a polgármester és városi hivatal tevékenységéről szóló jelentést.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

282/2020 számú határozat

**5. pont: A főellenőr tevékenységének eredményéről szóló HK/1/2020 számú jelentés
valamint a HK4/2020 számú ellenőrző tevékenységről szóló jelentés.**

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- tudomásul veszi

- 1) az ellenőrző tevékenységről szóló HK 4/2020 számú jelentést.
- 2) az ellenőrzés eredményéről szóló HK/1/2020 számú jelentést.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

283/2020 számú határozat

6. pont: A városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentés a közbiztonság, kihágások és bűnözés terén.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a városi rendőrség feladatainak teljesítéséről szóló jelentést a közbiztonság, kihágások és bűnözés terén.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

284/2020 számú határozat

7. pont Jelentés a város vagyonának leltározásáról 2019. december 31-hez

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a Központi Leltározó Bizottság 2019. december 31-vel végzett, a város vagyonának leltározásáról szóló jelentését.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

285/2020 számú határozat

8. pont: Javaslat a város 2019. évi zárszámadásának jóváhagyására, a főellenőr álláspontja

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

- a) fenntartás nélkül a város 2019-es évi zárszámadását és egész évi gazdálkodását.
- b) 440 015,54 € költségvetési gazdálkodási többlet felhasználását tartalékalapként.

- **tudomásul veszi**

- a) a főellenőr álláspontját a város 2019. évi zárszámadásáról.
- b) a testület mellett működő pénzügyi bizottság álláspontját a város 2019. évi zárszámadásáról.
- c) független könyvvizsgáló álláspontját az általa hitelesített 2019. évi zárszámadásról.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

286/2020 számú határozat

9. pont: A város, a művelődési központ, a városi sportklub költségvetésének teljesítése 2020. június 30-vel

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

2020. június 30-ához a város költségvetésének teljesítését a területi önkormányzatok költségvetés szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi törvény 12-dik §-ának értelmében. 2020. június 30-ához a költségvetési bevételek: 6 491 190 €, a költségvetési kiadások: 5 151 635 €.

- **tudomásul veszi**

a Szepesi Városi Művelődési Központ és a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou költségvetésének teljesítését 2020. június 30-vel.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

287/2020 számú határozat

10. pont: Javaslát a város 2020. évi költségvetésének 8. módosítására, a 8. költségvetési intézkedéssel.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a város 2020-as költségvetésének 8. módosítását, beleértve a 8.számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004. évi 583. számú törvény 14 § 2 bekezdésének b), c) és d) pontjának alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	10 794 280 EUR	Folyó kiadások:	10 376 797 EUR
ebből költségvetési szervek:	607 809 EUR	ebből költségvetési szervek:	5 298 953 EUR
Tőkejövdelem:	434 537 EUR	Tőkekiadás:	3 110 823 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek:	0 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	2 631 904 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai:	365 384 EUR
Összbevétel:	13 860 721 EUR	Összes kiadás:	13 853 004 EUR

- **tudomásul veszi**

a főellenőr álláspontját a város 2020-as költségvetésének nyolcadik módosításához.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az jelenlévő képviselőtestületi tag háromötödös többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

288/2020 számú határozat

11. pont: A Zachraňujeme životy n.o. Moldava nad Bodvou 2019 évi jelentése annak gazdálkodásáról és tevékenységéről.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a Zachraňujeme životy n.o. Moldava nad Bodvou 2019. évi jelentését annak gazdálkodásáról és tevékenységéről.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag háromötöde jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

289/2020 számú határozat

12. pont: A Voda a život n.o. Moldava nad Bodvou 2019. évi jelentése annak gazdálkodásáról és tevékenységéről.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a Voda a život n.o. Moldava nad Bodvou, část' Budulov 2019. évi jelentését annak gazdálkodásáról és tevékenységéről.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag háromötöde jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

290/2020 számú határozat

13. pont Javaslat a „Prestupné bývanie” projekt társfinanszírozására

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a „Prestupné bývanie” projekt építési munkálatainak társfinanszírozását 169 210,95 € értékben.

- **tudomásul veszi**

az építési munkálatok társfinanszírozását és összegének kiigazítását a közbeszerzés lezárása után.

- **meghagyja**

a „Prestupné bývanie” projekt építési munkálatainak társfinanszírozását bedolgozni a város 2020., 2021. és 2022. évi költségvetésébe a közbeszerzés lezárása után.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

291/2020 számú határozat

14. pont: Javaslat a Szlovák Kormány 494/2020 sz. határozata alapján a Szlovák Pénzügyminisztérium által folyósított visszatérítendő anyagi juttatás jóváhagyására.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

• **megvitatta**

258 000 eurós visszatérítendő anyagi juttatás elfogadását. Az anyagi juttatást a Szlovák Kormány nyújtja a 2020-as évi adókiesések fedezésére, a város folyó és tőkekiadásainak fedezésére.

• **jóváhagyja**

258 000 eurós visszatérítendő anyagi juttatás elfogadását az alábbi feltételek mellett:

- az anyagi juttatást az önkormányzati tevékenység kiadásainak fedezésére lehet felhasználni 2020 végéig.
- kamatmentes visszatérítendő anyagi juttatás
- hétéves futamidővel a törlesztés egyenletes kifizetése, az első törlesztés 2024-ben esedékes.

• **jóváhagyja**

a város alábbi folyó és tőkekiadásainak finanszírozását:

Folyó kiadások:

a Szent Rókus utca felújítása

Tőkekiadások:

akadálymentes kapu kiépítése az Iskola utcán

a Szlovák Nemzeti Felkelés utca vízelvezetése

a K5-ös sportcsarnok szociális helyiségeinek kiépítése

• **jóváhagyja**

a főellenőr álláspontját a visszatérítendő anyagi juttatás elfogadásáról.

• **meghatalmazza**

a város polgármesterét a Szlovák Kormány által nyújtott visszatérítendő anyagi juttatás elfogadásáról szóló szerződés aláírására a fent említett tevékenységek finanszírozására.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

aláírva 2020.8.28-án

292/2020 számú határozat

15. pont: Javaslat atlétikapálya megvalósításáról szóló szerződés jóvágyására a Szlovák atlétikai szövetséggel (nemzeti sportprojektek keretén belül) – javaslat visszatérítendő finanszírozási források jóváhagyására az atlétikapálya megvalósítására.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

- 1) nemzeti sportprojekt megvalósításáról szóló szerződés javaslatát – atlétikapálya megvalósítása a Základná škola ČSA 15 területén, Szepesi kataszterében az 1533 tulajdonlapon vezetett 1351/126 számú 11 638 m² terjedelmű beépített terület és udvar .

- **jóváhagyja**

200 000 euró visszatérítendő anyagi juttatás elfogadásának szándékát, mely a nemzeti sportprojekt megvalósításáról szóló szerződés alapján atlétikapálya kiépítésére használható fel.

- **meghatalmazza**

a város polgármesterét, hogy szólítsa meg az egyes pénzintézeteket indikatív ajánlatok benyújtására a város beruházási tevékenységének finanszírozására.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

293/2020 számú határozat

16. pont: Javaslat Multifunkciós Sportcsarnok építésének finanszírozási szándékára – visszatérítendő forrásokból, hitelből.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

1 150 000 euró visszatérítendő finanszírozási forrás elfogadásának szándékát Multifunkciós Sportcsarnok építésére.

- **meghatalmazza**

a város polgármesterét, hogy szólítsa meg az egyes pénzügyintézeteket indikatív ajánlatok benyújtására a város beruházási tevékenységének finanszírozására.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

294/2020 számú határozat

17. pont:Kiadóállomások létesítése a lakosságvédelem keretén belül.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

5 kiadóállomás létesítését a város területén, lakosságvédelem keretén belül

Sorszám	Postacím	Elhelyezés/épület
01	Hlavná 58.	Szepesi Városi Művelődési Központ
02	Budulov 20.	bodollói kultúrház
03	Školská 10.	Inkubátor Ház
04	ČSA 15.	magyar tannyelvű alapiskola
05	Severná 19.	alapiskola

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

295/2020 számú határozat

18. pont: Javaslat közvetlen értékesítés jóváhagyására a város Prvá Komunálna Finančnáa.s. részvényeinek értékesítésére Mgr. Jarmila Cserhelyiová részére.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a város tulajdonában lévő 10 db törzsrészvény közvetlen értékesítését. A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. sz. törvény 11. §-ának 4a) bekezdése alapján értékesítésre kerül a város Prvá Komunálna Finančná-ban a.s. vezetett székhelye: Samova 11, 949 01 Nitra, IČO: 36 557 129 részvényei, 332 €/db áron. Mgr. Jarmila Cserhelyiová, [REDACTED], 934 05 Levice kizárólagos tulajdonába. Az eladási ár 3 320 eur.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

296/2020 számú határozat

19. pont: Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou részére.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 6a §-ának 1a) bekezdése alapján városi vagyon kezelésének átruházását a Mestský športový klub Moldava nad Bodvou, Školská 2, 045 01 Moldava nad Bodvou, részére:

a sporttelep büféjének értékelése (kamerák elhelyezése)

beszerzési ár: 3 556,87 €

értékcsökkenés: 22,23 €

maradék ár: 3 534,64 €

beszállító: BARI ELECTRONIC, s.r.o. SNP 986/32, 04501 Moldava n/B, IČO:44487088

a sporttelep büféje alatt levő telek

Szepesi kataszterében a 2272. számú tulajdonlapon vezetett, „C” regiszterű 89 m² nagyságú beépített terület és udvar 362,33 € értékben.

Saját forrásból

2020. szeptember 1-jei hatállyal határozatlan időre, kezelésre, használatra és karbantartásra.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

297/2020 számú határozat

20. pont: Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Zariadenie pre seniorov – Domov Svätej Alžbety, Hlavná 87, 045 01 Moldava nad Bodvou részére.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

aközségi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 6a §-ának 1a) bekezdése alapján városi vagyon kezelésének átruházását a Zariadenie pre seniorov – Domov Svätej Alžbety, Hlavná 87, 04501 Moldava nad Bodvou, részére:

vészhelyzet elhárítása

beszerzési ár:	10 979,74 €
értékcsökkenés:	68,61 €
maradék ár:	10 911,13 €

beszállító: TaKs.r.o., Budulovská cesta 33/B, 04501 Moldava nad Bodvou, IČO:36592081

Saját forrásból

2020. szeptember 1-jei hatállyal határozatlan időre, használatra, karbantartásra és kezelésre.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepsi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

298/2020 számú határozat

21. pont: Javaslat szerződés módosítására a ZdruženieBodva E o.z. számára nyújtott anyagi juttatásról a városi költségvetésből ÁÉR alapján.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a ZdruženieBodva E o.z., Hlavná 130, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO: 31 956 459 részére a város költségvetéséből utalt anyagi juttatásokat szabályozó, ÁÉR alapján kötött szerződés módosítását eképpen:

Projekt megnevezése: XXII. Moldavský Pohár Bodvy – VIRTUAL RACE

Időpont: 2020. 08.28.. – 2020. 09. 18.

Költségvetés: a szerződés módosításhoz csatolva

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

299/2020 számú határozat

22. pont: A MoldaVArietasMoldavské premeny – Változatos Szepesi kiadásának, terjesztésének és szerkesztésének alapelvei.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

MoldaVArietasMoldavské premeny – Változatos Szepesi kiadásának, terjesztésének és szerkesztésének alapelveit.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

300/2020 számú határozat

23. pont: Jóváhagyott projekt társfinanszírozása: Modrotlač-džínsovina monarchie z programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko a Kisprojektek Alapból.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a Modrotlač-džínsovina monarchie z programu spolupráce Interreg V-A Slovenská republika – Maďarsko a Kisprojektek Alapból jóváhagyott projektről szóló szerződés megkötését.

- **jóváhagyja**

a projekt kötelező társfinanszírozását 4 375,77 € értékben.

- **jóváhagyja**

a projekt előfinanszírozását a város költségvetéséből 24 796,03 euró értékben, melyet a projekt lezárása után visszatérítésre kerül a szolgáltató által 2021 augusztusában.

- **jóváhagyja**

a cél elérése érdekében keletkezett váratlanul felmerülő szükséges kiadások finanszírozását.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

301/2020 számú határozat

24. pont: A közérdek védelmére létrehozott bizottság – javaslat a közérdek védelmére és a köztisztviselők érdekellentéteinek meggátolására hozott határozatra.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **megszünteti**

az Ing. Imrich Ikrényi, volt képviselőtestületi tag ellen folytatott eljárást, amely a közérdek védelmére és köztisztviselők érdekellentéteinek meggátolásáról szóló 2004. évi 357. számú alkotmányi törvény 7-dik cikkelyének 5-dik bekezdése alapján rendeltetett. Az említett volt képviselő a 2018-as évet érintő tisztséget, munkáltatót és vagyont bejelentő írásos értesítését 2020. március 9-én nyújtotta be.

egyúttal

- **megszünteti**

az Ing. Ľubomír Somodi, volt képviselőtestületi tag ellen folytatott eljárást, amely a közérdek védelmére és köztisztviselők érdekellentéteinek meggátolásáról szóló 2004. évi 357. számú alkotmányi törvény 7-dik cikkelyének 5-dik bekezdése alapján rendeltetett. Az említett volt képviselő a 2018-as évet érintő tisztséget, munkáltatót és vagyont bejelentő írásos értesítését 2020. január 16-án nyújtotta be.

A közérdek védelmére és a köztisztviselők érdekellentéteinek meggátolásáról szóló 2004 évi 357. számú törvény 12-dik §-ának 7-dik bekezdése alapján valamint a községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

302/2020 számú határozat

25. pont: Vissza nem térítendő anyagi juttatás kérelmének benyújtása energetikai audit kidolgozására: „Vypracovanie účelového energetického auditu pre budovy s cieľom zhodnotenia využitia ich potenciálu pre zavedenie energetických služieb v meste Moldava n/B”

Szepesi Város Képviselőtestülete:

• **jóváhagyja**

vissza nem térítendő anyagi juttatás benyújtásának kérelmét a közvetítő szervhez az alábbi felhívás keretén belül:

- felhívás kódja: OPKZP- PO4-SC441-2019-53
- a projekt megnevezése: „**Vypracovanie účelového energetického auditu pre budovy s cieľom zhodnotenia využitia ich potenciálu pre zavedenie energetických služieb v meste Moldava n/B**”
- 55 123,20 € maximális jogosult összkiadás társfinanszírozását a kérelmező részéről 2 756,16 € értékben
- a projekt során keletkező kiadások finanszírozását.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2020. augusztus 27-én megtartott 21. üléséről

Szám: 21/MZ/2020

303/2020 számú határozat

26. pont: Javaslat a város 2020-as évi tartalék alap eszközeinek felhasználására

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 15 § alapján a város tartalék alapjának felhasználását 2020-ban 315 000 eur magasságban tőke tevékenységek fedezésére:

1. helyi közutak javítását – folyó tevékenységek pénzügyi fedezése
 - a) Szőlőskert utca és Szlovák Nemzeti Felkelés utcája 104 000 €
 - b) Cseh Nép Felkelés utcája 15 500 €
 - c) Kertlalja utca 112 500 €
 - d) Rozsnyói utca 5 500 €
 - e) Bodollói városrészben 8 500 €
 2. nem lakás célú helyiség felújítása – tőke tevékenységek pénzügyi fedezése
 - a) Poliklinika (Egészségügyi Központ) felújítása – röntgenológiai osztály 69 000 €
- **jóváhagyja**

9. változtatást a város 2020-as költségvetésének, beleértve a 9.számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004 évi 583 számú törvény 14 § 2 bekezdésének b), c) és d) pontjának alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	10 794 280 EUR	Folyó kiadások:	10 622 797 EUR
ebből költségvetési szervek:	607 809 EUR	ebből költségvetési szervek:	5 298 953 EUR
Tőkejövdelem:	434 537 EUR	Tőkekiadás :	3 179 823 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek :	0 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	2 946 904 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai:	365 384 EUR
Összbevétel:	14 175 721 EUR	Összes kiadás	14 168 004 EUR

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2020.8.28-án